

Ausländer- und Migrationsbeirat der Stadt Straubing

Vorsitzender:

Nail Demir

Gerhard-Hauptmann-Str. 22

94315 Straubing

Telefon 09421/22582 oder 0170/8374697

E-Mail nail-demir@t-online.de

Straubing, 08.07.2010

Antrag an die Stadt Straubing auf Neuauflage des mehrsprachigen Informationsflyers „Der Ausländer- und Migrationsbeirat - Wir stellen uns vor“.

Beschluss

„Der Ausländer- und Migrationsbeirat beantragt bei der Stadt Straubing die Neuauflage des mehrsprachigen Informationsflyers „Der Ausländer- und Migrationsbeirat der Stadt Straubing - Wir stellen uns vor“.“

Begründung:

In seiner ersten Amtsperiode hat der Ausländer- und Migrationsbeirat im Februar 2009 einen Informationsflyer über den Beirat selbst und seine Aufgaben herausgegeben.

Dieser wurde neben der deutschen Sprache in weiteren 5 Sprachen (Englisch, Russisch, Türkisch, Serbokroatisch und Italienisch) aufgelegt. Die Übersetzungen und das Layout wurden ehrenamtlich durch die Beiratsmitglieder selbst durchgeführt.

Bei Infoständen, Veranstaltungen, Sprechstunden und anderen Anlässen ist der Flyer eine gute Möglichkeit den Beirat vorzustellen und entsprechende Kontaktinformationen schriftlich an Interessierte weiter zu geben.

Die Exemplare sind nunmehr fast vergriffen. Des Weiteren sollte der Inhalt aktualisiert werden.

Die Gesamtkosten (Satz und Druck für 6 verschiedensprachige Flyer, Auflage insgesamt 6 x 200 Stück, insgesamt 1.200 Stück) beliefen sich auf 388,41 €.

Es soll eine Neuauflage gefertigt werden, wobei der Text einer Überprüfung unterzogen werden soll.

Ergänzend soll zudem eine französische, arabische und albanische Auflage erstellt werden. Ob eine italienische Auflage wieder erfolgen soll, muss geprüft werden.

Die Übersetzungs- und Layoutarbeiten werden wieder ehrenamtlich durch Beiratsmitglieder erfolgen.

Nail Demir
Vorsitzender